

## Inhalt *Içerik*

Orientierungsberatung für Neuzugezogene <b><i>Yeni göçmenler için oryantasyon danışmanlığı</i></b> .....	2
Treffpunkte / Räume der Begegnung <b><i>Buluşma noktaları/alanları</i></b> .....	3
Spezielle Angebote für Frauen, Mütter und Kinder <b><i>Kadınlar, anneler ve çocuklara yönelik özel olanaklar</i></b> .....	5
Spezielle Angebote für Jugendliche <b><i>Gençlere yönelik özel olanaklar</i></b> .....	8
Gesundheit / medizinisch – therapeutische Angebote <b><i>Sağlık / tıbbi – terapötik hizmetler</i></b> .....	10
Bildung und Sprache <b><i>Eğitim ve dil</i></b> .....	12
Arbeit <b><i>İş</i></b> .....	14
Rechtsberatung <b><i>Hukuki danışma</i></b> .....	15
Wohnen <b><i>Konaklama</i></b> .....	15
Mobilität <b><i>Hareket kabiliyeti</i></b> .....	16
Kleidung <b><i>Giyim</i></b> .....	17
Essen <b><i>Yemek</i></b> .....	18
Sozialpass <b><i>Sosyal Pasaportu</i></b> .....	19

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

## Orientierungsberatung für Neuzugezogene *Yeni göçmenler için oryantasyon danışmanlığı*

### **Integrationsmanagement *Entegrasyon Yönetimi***

Die IntegrationsmanagerInnen fördern den individuellen Integrationsprozess von Geflüchteten. Die Geflüchteten erhalten Unterstützung bei Themen wie Bildung und Sprache, Arbeit, Wohnen, Gesundheit, Finanzen und Gesellschaftliche

[www.konstanz.de/international/willkommen+in+konstanz/gefluechtete/soziale+betreuung](http://www.konstanz.de/international/willkommen+in+konstanz/gefluechtete/soziale+betreuung)

*Entegrasyon yöneticileri mültecilerin bireysel entegrasyon sürecini destekliyorlar. Mülteciler eğitim ve dil, iş, barınma, sağlık, finans ve sosyal konular gibi konularda destek alıyorlar.*

### **Migrationsberatung *Göç danışmanlığı***

Die hauptberuflichen MigrationsberaterInnen entwickeln auf der Grundlage eines professionellen Fallmanagements gemeinsam mit Ihnen einen Förderplan, der alle für Sie wichtigen Lebensbereiche abdeckt.

[www.konstanz.de/international/willkommen+in+konstanz/gefluechtete/soziale+betreuung](http://www.konstanz.de/international/willkommen+in+konstanz/gefluechtete/soziale+betreuung)

*Profesyonel vaka yönetimi temelinde, tam zamanlı göç danışmanları, sizin için önemli olan hayatın tüm alanlarını kapsayan bir destekleme planı geliştirmek için sizinle birlikte çalışacaktır.*

### **Save me e.V.**

Der lokale Verein Save me Konstanz e.V. bietet Ihnen viele Möglichkeiten an, um sich ehrenamtlich für Geflüchtete in Konstanz zu engagieren, u.a. durch: Organisation und Koordination des Vereins, Hausaufgabenbetreuung, Unterstützung beim Lernen der Sprache, bei der Wohnungssuche, Engagement in der Freizeitgestaltung, Begleitung zum Arzt, Behördengang, Organisation von Sachspenden und Patenschaften

[www.save-me-konstanz.de](http://www.save-me-konstanz.de)

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

*Save me Konstanz e.V. yerel derneği, Konstanz'daki mülteciler için gönüllü olmak için size birçok fırsat sunar: derneğin organizasyonu ve koordinasyonu, ödev gözetimi, dil öğrenmede destek, konaklama bulma, boş zaman aktivitelerine katılma, doktora eşlik etme, idari prosedürler, aynı bağış organizasyonu ve sponsorluklar*

### **Miteinander in Konstanz e.V.**

Der Verein Miteinander in Konstanz e.V. engagiert sich für ein MITEINANDER im Quartier Berchen-Öhmdwiesen. Sie betreiben im Auftrag der Stadt Konstanz das Quartierszentrum Berchen-Öhmdwiesen und gestalten die nachbarschaftliche/soziale Arbeit in der Anschlussunterbringung für Geflüchtete im Zergle/Wollmatingen (AU Zergle).

[www.miteinander-konstanz.de](http://www.miteinander-konstanz.de)

*Konstanz e.V.'deki Miteinander derneği, Berchen-Öhmdwiesen bölgesinde bir BİRLİKTE olmaya kendini adanmıştır. Konstanz şehri adına, Berchen-Öhmdwiesen ilçe merkezini işletiyorlar ve Zergle/Wollmatingen'deki (AU Zergle) mülteciler için takip eden konaklama yerlerinde komşuluk / sosyal hizmet tasarlıyorlar.*

[www.miteinander-konstanz.de](http://www.miteinander-konstanz.de)

### Treffpunkte / Räume der Begegnung *Buluşma noktaları/alanları*

Anbieter <i>Sağlayıcı</i>	Angebot <i>Hizmet</i>	Termine <i>Terminler</i>	Ort <i>Yer</i>	Kontaktdaten <i>İrtibat bilgileri</i>
Save me	Treff <i>Buluşma</i>	Montags 15:00 – 17:30 Uhr <i>Pazartesi günleri 15:00 – 17:30</i>	In der Petruspfarrei: Wollmatinger Str. 58 78467 Konstanz	Marion Mallmann-Biehler Tel: 017655802374 E-Mail: <a href="mailto:info@save-me-konstanz.de">info@save-me-konstanz.de</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*

Café Mondial	Treff <i>Buluşma</i>	Mittwochs um 19 Uhr im 2 wöchentlichen Rhythmus nächsten Termine: 6.4. + 20.4. <i>Çarşamba günleri saat 19:00'da 2 haftalık bir ritimde</i> <i>sonraki tarihler: 6.4. + 20.4</i>	Zum Hussenstein 12 78462 Konstanz	E-Mail: <a href="mailto:post@cafe-mondial.org">post@cafe-mondial.org</a>
Caritas Konstanz	Café Ukraine <i>Café Ukrayna</i> 	Mittwochs 14:30 – 17:30 Uhr <i>Çarşamba günleri 14:30 – 17:30</i>	Am Tannenhof 2 78464 Konstanz	E-Mail: <a href="mailto:r.muench@caritas-kn.de">r.muench@caritas-kn.de</a> Webseite: <i>Web sitesi:</i> <a href="http://caritas-konstanz.de">caritas-konstanz.de</a>
Caritas Konstanz	Singkreis <i>Şarkı Söyleme Çemberi</i>	Dienstags 10:30 – 12:00 <i>Salı günleri 10:30 – 12:00</i>	Am Tannenhof 2 78464 Konstanz	Barbara Fürst Tel: 07531 / 362 633 E-Mail: <a href="mailto:b.fuerst@caritas-kn.de">b.fuerst@caritas-kn.de</a> Webseite: <i>Web sitesi:</i> <a href="http://caritas-konstanz.de">caritas-konstanz.de</a>
Kulturladen (Kula)	Café Ukraine/ Spendenmöglichkeit <i>Café Ukrayna / Bağış imkanı</i> 	Sonntags 14:00 – 17:00 Uhr <i>Pazar günleri 14:00 – 17:00</i>	Josef-Belli-Weg 5 78467 Konstanz	E-Mail: <a href="mailto:info@kulturladen.de">info@kulturladen.de</a> Webseite: <i>Web sitesi:</i> <a href="https://www.helpforukraine.de">#help for ukraine - Kulturladen Konstanz</a>
Kinderkulturzentrum (KiKuZ) <i>Çocuk Kültür Merkezi (KiKuZ)</i>	Familiencafé Für ukrainische Familien <i>Aile kafesi Ukraynalı aileler için</i> 	Dienstags 15:00 – 17:00 Uhr <i>Salı günleri 15:00 – 17:00</i>	Rebbergstr. 34-36 78464 Konstanz	E-Mail: <a href="mailto:kikuz@konstanz.de">kikuz@konstanz.de</a> Webseite: <i>Web sitesi:</i> <a href="http://www.kinderkulturzentrum.de">KinderKulturZentrum</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*


Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*

Kinderschutzbund <i>Çocuk Koruma Derneği</i>	Familientreff /-café <i>Aile buluşması /-cafe</i> 	Ab dem 12.4. Dienstags und freitags: 14:30 – 17:30 Uhr <i>12.4'ten itibaren.</i> <i>Salı ve Cuma: 14:30 – 17:30</i>	Mainaustr. 166 78464 Konstanz	E-Mail: <a href="mailto:kontakt@kinderschutzbund-konstanz.de">kontakt@kinderschutzbund-konstanz.de</a>
Sinfonischer Chor Konstanz e.V.	Konzertchor, Möglichkeit zum kostenlosen Mitsingen  <i>Konser korosu, ücretsiz şarkı söyleme imkanı</i>	Chorproben, dienstags 19:30 – 21:45 Uhr, Anmeldung vorab <i>Koro provaları, Salı günleri</i> <i>19:30 – 21:45, önceden kayıt</i>	Im Haus zum heiligen Stephan, Innenstadt Konstanz <i>Konstanz Şehir Merkezi</i>	E-Mail: <a href="mailto:Vorsitz@sinfonischer-chor-konstanz.de">Vorsitz@sinfonischer-chor-konstanz.de</a> Tel: +49 151 18195947

Spezielle Angebote für Frauen, Mütter und Kinder *Kadınlar, anneler ve çocuklara yönelik özel olanaklar*

Anbieter <i>Sağlayıcı</i>	Angebot <i>Hizmet</i>	Termine <i>Terminler</i>	Ort <i>Yer</i>	Kontakt Daten <i>İrtibat bilgileri</i>
AWO / Stadt Konstanz <i>AWO / Konstanz Şehri</i>	Xenia - Beratung für geflüchtete Frauen <i>Xenia - Mülteci kadınlar için danışmanlık</i>	Nach Absprache <i>Randevu ile</i>	Wollmatinger Str. 58 78467 Konstanz	Zahide Sarikas Tel: 01716776834 E-Mail: <a href="mailto:z.sarikas@awo-konstanz.de">z.sarikas@awo-konstanz.de</a>
Sozialzentrum von Wessenberg	Begleitete Spielgruppe für Kinder bis 2 Jahre <i>2 yaşına kadar çocuklar için rehberli oyun grubu</i> 	Dienstags 9:30 – 11:30 Uhr <i>Salı günleri 09:30 – 11:30</i>	Schwedenschanze 10 78462 Konstanz	Mit Anmeldung: <i>Randevu ile:</i> Tel: 07531/131910 E-Mail: <a href="mailto:Elke.Fuhrmann@konstanz.de">Elke.Fuhrmann@konstanz.de</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*

Sozialzentrum von Wessenberg	Begleitete Spielgruppe für Kinder von 3 – 6 Jahre <i>3 – 6 yaş arası çocuklar için refakatçi oyun grubu</i> 	Mittwochs 14:00 – 16:00 Uhr <i>Çarşamba günleri 14:00 – 16:00</i>	Schwedenschanze 10 78462 Konstanz	Mit Anmeldung: <i>Randevu ile:</i> Tel: 07531/131910 E-Mail: <a href="mailto:Elke.Fuhrmann@konstanz.de">Elke.Fuhrmann@konstanz.de</a>
Kinderhaus St. Gebhard	Begleitete Spielgruppe für Kinder bis 7 Jahre <i>7 yaşına kadar çocuklar için rehberli oyun grubu</i> 	Dienstags und donnerstags 14:00 – 17:00 Uhr <i>Salı ve Perşembe günleri 14:00 – 17:00</i>	Goebelbeckerstr. 6 78467 Konstanz	Tel: 07531/55365 E-Mail: <a href="mailto:kinderhaus.gebhard@petershausen.net">kinderhaus.gebhard@petershausen.net</a>
Sozialzentrum von Wessenberg	Offener Spielgarten <i>Açık oyun bahçesi</i>	Ab dem 17. Mai Dienstags + donnerstags 15:00 – 19:00 Uhr <i>17 Mayıs'tan itibaren Salı + Perşembe günleri 15:00 – 19:00</i>	Schwedenschanze 10 78462 Konstanz	Tel: 07531/131910 E-Mail: <a href="mailto:Elke.Fuhrmann@konstanz.de">Elke.Fuhrmann@konstanz.de</a>
Hoffnungsträger	Eltern Kind Treff <i>Ebeveyn Çocuk Toplantısı</i>	Montags 14:00 – 17:00 Uhr <i>Pazartesi günleri 14:00 – 17:00</i>	Riesenbergweg 49 78467 Konstanz	E-Mail: <a href="mailto:reberle@hoffnungstraeger.de">reberle@hoffnungstraeger.de</a>
Profamilia	Schwangerenberatung <i>Gebelik danışmanlığı</i>	Mo – Fr: 10 – 12 Uhr / 16 – 17 Uhr <i>Pazartesi – Cuma: 10:00 – 12:00 / 16:00 – 17:00</i>	Reichenastr. 5a 78467 Konstanz	Tel: 07531-26390 E-Mail: <a href="mailto:konstanz@profamilia.de">konstanz@profamilia.de</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*


<p>Sozialdienst katholischer Frauen e.V. <i>Katolik Kadınların Sosyal Hizmeti Derneği</i></p>	<p>Schwangerschaftsberatung und finanzielle Hilfen Babykörble <i>Gebelik danışmanlığı ve maddi yardım Bebek sepetleri</i></p>	<p>Nach Absprache <i>Randevu ile</i></p>	<p>St.-Stephansplatz 39a 78462 Konstanz Breslauer Str. 2 78467 Konstanz</p>	<p>Tel: 07531 /282597-0 E-Mail: <a href="mailto:claudia.eisenmann@skf-konstanz.de">claudia.eisenmann@skf-konstanz.de</a> Tel. 07531 /692881 E-Mail: <a href="mailto:susanne.speckle@skf-konstanz.de">susanne.speckle@skf-konstanz.de</a></p>
<p>Diakonisches Werk</p>	<p>Beratungsstelle für Schwangere, Paare und Familien <i>Hamileler, çiftler ve aileler için danışma merkezi</i></p>	<p>Montag – Freitag 9 – 12 Uhr und nach Vereinbarung <i>Pazartesi – Cuma 09:00 – 12:00 ve randevu ile</i></p>	<p>Wollmatingerstr. 22, 78467 Konstanz</p>	<p>Wollmatingerstr. 22 78467 Konstanz Tel: 07531 / 9150-50 E-Mail: <a href="mailto:schwangerenberatung.konstanz@diakoniekonstanz.de">schwangerenberatung.konstanz@diakoniekonstanz.de</a></p>
<p>Evangelische Studierenden- und Hochschulgemeinde Konstanz</p>	<p>Müttercafé mit Kinderbetreuung <i>Çocuk bakımlı anneler kafesi</i></p>	<p>Donnerstags 15:00 – 18:00 Uhr <i>Perşembe günleri 15:00 – 18:00</i></p>		<p>Tobias Walkling Tel: 07531 – 16233 Email: <a href="mailto:pfarrer@esg-konstanz.de">pfarrer@esg-konstanz.de</a> <a href="https://esg-konstanz.jimdofree.com/">https://esg-konstanz.jimdofree.com/</a></p>
<p>HSG – Handball- Sport-Garten. <i>HSG – Hentbol Spor Bahçesi.</i></p>	<p>Handball für Kinder ab ca. 3 bis 7 Jahren. <i>Yaklaşık 3 ila 7 yaş arası çocuklar için hentbol.</i></p>	<p>Anmeldung (Teilnahme für Kinder aus der Ukraine ist kostenlos) <i>Kayıt (Ukrayna'dan çocuklar için katılım ücretsizdir)</i></p>		<p>Birgit Jörger E-Mail: <a href="mailto:jugendgeschaeftsstelle@hsgkonstanz.de">jugendgeschaeftsstelle@hsgkonstanz.de</a> Tel: +49 151 51139090. Webseite : <i>Web sitesi :</i> <a href="https://hsgkonstanz.de/">https://hsgkonstanz.de/</a></p>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*

Babykörble - Startpunkt Wollmatingen <i>Babykörble - Başlangıç noktası Wollmatingen</i>	Gebrauchte Kleidung und Zubehör für Schwangere, Babys und Kleinkinder <i>Hamile kadınlar, bebekler ve küçük çocuklar için kullanılmış giysi ve aksesuarlar</i>	Anmeldung nötig unter <i>Kayıt için:</i> Tel: 07531 692881	Treffpunkt Berchen Breslauerstr. 2, 78467 Konstanz	Susanne Speckle Tel: 07531 692881 E-Mail: <a href="mailto:start.wollmatingen@skf-konstanz.de">start.wollmatingen@skf-konstanz.de</a> Webseite: <i>Web sitesi:</i> <a href="http://www.startpunktleben.de">www.startpunktleben.de</a>
Projekt Furchtlos der Universität Konstanz <i>Konstanz Üniversitesinin Furchtlos projesi</i>	psychosoziale Gruppe für geflüchtete Frauen aus der Ukraine  <i>Ukrayna'dan mülteci kadınlar için psikososyal grup</i>	6 Termine, ca. 2-3 Stunden wöchentlich <i>6 randevu, haftada yaklaşık 2-3 saat</i>	Anmeldung erforderlich <i>Kayıt gerekli</i>	Johanna Sill Universität Konstanz <i>Konstanz Üniversitesi</i> E-Mail: <a href="mailto:furchtlos.projekt@uni-konstanz.de">furchtlos.projekt@uni-konstanz.de</a>

Spezielle Angebote für Jugendliche *Gençlere yönelik özel olanaklar*

Anbieter <i>Sağlayıcı</i>	Angebot <i>Hizmet</i>	Termine <i>Terminler</i>	Ort <i>Yer</i>	Kontakt Daten <i>İrtibat bilgileri</i>
Kinderkulturzentrum (KiKuZ) <i>Çocuk Kültür Merkezi (KiKuZ)</i>			Rebbergstr. 34 – 36 78464 Konstanz	Tel.: 07531 54197 E-Mail: <a href="mailto:kikuz@stadt.konstanz.de">kikuz@stadt.konstanz.de</a> <a href="http://KinderKulturZentrum - Stadt Konstanz">KinderKulturZentrum - Stadt Konstanz</a>
Malteser Konstanz	Mädelstreff Für Mädchen ab 9 Jahren <i>Kızlar toplantısı</i>	Samstags ab 15 Uhr <i>Cumartesi günleri saat 15:00 'den itibaren</i>		Um Anmeldung wird gebeten <i>Randevu talep edilir</i> Silvia Baumann Tel.: +49 7531 8104-82

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)



Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*

	<i>9 yaşından büyük kızlar için</i>			E-Mail: <a href="mailto:silvia.baumann@malteser.org">silvia.baumann@malteser.org</a>
Malteser Konstanz	Young Women´s Club Für Mädchen ab 15 Jahren <i>Genç Kadınlar Kulübü</i> <i>15 yaş ve üzeri kızlar için</i>	Freitags ab 18 Uhr <i>Cuma günleri saat 18:00'den itibaren</i>		Um Anmeldung wird gebeten <i>Randevu talep edilir</i> Silvia Baumann Tel.: +49 7531 8104-82 E-Mail: <a href="mailto:silvia.baumann@malteser.org">silvia.baumann@malteser.org</a>
Evang. Jugendhaus Konstanz <i>Protestan Gençlik Konstanz</i>	Offener Treff ab 6 Jahren <i>6 yaş itibari açık buluşma yeri</i>	Dienstags + donnerstags 15 – 19 Uhr Mittwochs 15 – 17:30 Uhr <i>Salı + Perşembe günleri 15:00 – 19:00</i> <i>Çarşamba günleri 15:00 – 17:30</i>	Gottlieberstr. 7 78462 Konstanz	Tel.: 07531 – 22902 E-Mail: <a href="mailto:info@jugendhaus-konstanz.de">info@jugendhaus-konstanz.de</a> <a href="http://www.jugendhaus-konstanz.de/">http://www.jugendhaus-konstanz.de/</a>
Jugendzentrum Konstanz <i>Konstanz Gençlik Merkezi</i>			Gustav-Schwab-Str. 12c 78467 Konstanz	Tel: 07531/68617 E-Mail: <a href="mailto:jugendzentrum@konstanz.de">jugendzentrum@konstanz.de</a> <a href="http://www.juze-konstanz.de">www.juze-konstanz.de</a>
Stadtbibliothek Konstanz <i>Konstanz Şehir Kütüphanesi</i>	Kinder und Jugendbibliothek  <i>Çocuk ve Gençlik Kütüphanesi</i>	7.6. von 15 – 17 Uhr 21.6. von 15 – 17 Uhr 5.7. von 15 – 17 Uhr 19.7. von 15 – 17 Uhr  <i>7.6. 15:00 – 17:00 arası</i> <i>21.6. 15:00 – 17:00 arası</i>	Kinder- und Jugendbibliothek im Kulturzentrum am Münster, Wessenbergstr. 43  <i>Kulturzentrum Münster'deki Çocuk ve</i>	E-Mail: <a href="mailto:bib@ukrainehilfekonstanz.de">bib@ukrainehilfekonstanz.de</a> Webseite: <i>Web sitesi:</i> <a href="http://start-StadtbibliothekKonstanz">start - Stadtbibliothek Konstanz</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*


[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*

		5.7. 15:00 – 17:00 arası 19.7. 15.00 – 17.00 arası	Gençlik Kütüphanesi, Wessenbergstr. 43	
Stadt Konstanz (Stabsstelle Konstanz International)	Colourful Minds - Workshops für Kunst, Tanz und Freizeit ab 16 Jahren <i>Colourful Minds - 16 yaşından itibaren sanat, dans ve boş zaman atölyeleri</i>	Laufendes Projekt <i>Devam eden proje</i>		E-Mail: <a href="mailto:international@konstanz.de">international@konstanz.de</a> <a href="http://www.konstanz.de/international">www.konstanz.de/international</a>
Der Steinbock Konstanz	Einsteigerboulderkurs <i>Başlangıç Seviyesi Boulder Kursu</i>	am 6., 13. und 20.7., jeweils von 18.30 - 20 Uhr <i>6., 13. ve 20.7., 18:30 – 20:00 arası</i>	Anmeldung erforderlich unter: <a href="mailto:janine.gnoerrlich@LRAKN.de">janine.gnoerrlich@LRAKN.de</a> Kayıt için: <a href="mailto:janine.gnoerrlich@LRAKN.de">janine.gnoerrlich@LRAKN.de</a>	

Gesundheit / medizinisch – therapeutische Angebote *Sağlık / tıbbi – terapötik hizmetler*

Anbieter <i>Sağlayıcı</i>	Angebot <i>Hizmet</i>	Termine <i>Terminler</i>	Ort <i>Yer</i>	Kontaktdaten <i>İrtibat bilgileri</i>
Stadt Konstanz (Sozial und Jugendamt) <i>Konstanz Şehri (Sosyal ve Gençlik Daireleri)</i>	Baby- und Kleinkindsprechstunde <i>Bebek ve yürümeye başlayan çocuk danışma saatleri</i>	Mittwochs 14:30 – 16:30 Uhr Freitags 9:00 – 11:00 Uhr	Raum 0.55B Benediktinerplatz 2, 78467 Konstanz	Tel: 07531/900 55 55 E-Mail: <a href="mailto:babysprechstunde@konstanz.de">babysprechstunde@konstanz.de</a> <a href="https://www.konstanz.de/startpunktleben/angebote_veranstaltungen/babysprechstunde">https://www.konstanz.de/startpunktleben/angebote_veranstaltungen/babysprechstunde</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*

		<i>Çarşamba günleri 14:30 – 16:30 Cuma günleri 09:00 – 11:00</i>		
Fachstelle Frühe Hilfen (Psychologische Beratungsstelle der Stadt Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern) <i>Erken Müdahale Merkezi (Konstanz Şehri Çocuk, Ergen ve Ebeveynler için Psikolojik Danışma Merkezi)</i>	Beratung und Hilfen für Eltern mit Kindern von der Schwangerschaft bis Ende 3. Lebensjahr <i>Hamilelikten yaşamın 3. yılının sonuna kadar çocuğu olan ebeveynler için tavsiye ve yardım</i>	Nach Absprache <i>Randevu ile</i>	Benediktinerplatz 2 Raum 0.55c 78467 Konstanz (Gebäude Sozial- und Jugendamt Stadt Konstanz) <i>(Konstanz Sosyal ve Gençlik Dairesi Binası)</i>	Dagmar Bräunlinger Tel: 07531 900 2694 E-Mail: <a href="mailto:Dagmar.Braeunlinger@konstanz.de">Dagmar.Braeunlinger@konstanz.de</a> Webseite: <i>Web sitesi:</i> <a href="http://www.psychologische-beratungsstelle-konstanz.de">www.psychologische-beratungsstelle-konstanz.de</a>
Adilia Hornek	Psychologisch und sozialpädagogisch begleitete Treffen <i>Psikolojik ve sosyo-pedagojik olarak eşlik eden toplantılar</i> 	Donnerstags 16 – 18 Uhr <i>Perşembe günleri 16:00 – 18:00</i>	Café Heimathafen Konstanz: Chérisy-Strasse 3 78467 Konstanz	Adilia Hornek Tel: +49 152 07740182 E-Mail: <a href="mailto:adilia.hornek@gmail.com">adilia.hornek@gmail.com</a>
Hospizverein Konstanz	Gruppe für Eltern, die ihr Kind vor oder kurz nach der Geburt verloren haben	11. April, 09. Mai, 13. Juni, 11. Juli, 08. Aug, 12. Sept, 10. Okt, 14. Nov, 12. Dez, immer 20:00 - 22:00 Uhr	Talgartenstraße 2 78462 Konstanz	Frau Wiesent <i>Bayan Wiesent</i> Tel: 017624339660 E-Mail: <a href="mailto:wiesenente@posteo.de">wiesenente@posteo.de</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:* [international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*

	<i>Çocuklarını doğumdan önce veya kısa bir süre sonra kaybeden ebeveynler için grup</i>	<i>11 Nisan, 09 Mayıs, 13 Haziran, 11 Temmuz, 08 Ağustos, 12 Eylül, 10 Ekim, 14 Kasım, 12 Aralık, her zaman 20:00 - 22:00</i>		Tel: 07531/69138-0 E-Mail: <a href="mailto:hospiz@hospiz-konstanz.de">hospiz@hospiz-konstanz.de</a>
Vivo international e.V.	Psychotherapeutische Versorgung <i>Psikoterapötik bakım</i>	Nach Absprache <i>Randevu ile</i>		Tel: 0152 07792327 E-Mail: <a href="mailto:integrationsprojekt@vivo.org">integrationsprojekt@vivo.org</a> <a href="https://www.vivo.org/">https://www.vivo.org/</a>
Ukraine-Hilfe Konstanz e.V.	Psychotherapeutische Versorgung  <i>Psikoterapötik bakım</i>	Nach Absprache <i>Randevu ile</i>		E-Mail: <a href="mailto:Hilfe@ukrainehilfekonstanz.de">Hilfe@ukrainehilfekonstanz.de</a>

Bildung und Sprache *Eğitim ve dil*

Anbieter <i>Sağlayıcı</i>	Angebot <i>Hizmet</i>	Termine <i>Terminler</i>	Ort <i>Yer</i>	Kontaktdateien <i>irtibat bilgileri</i>
Stadt Konstanz (Koordinierungsstelle Bildung und Integration/ Amt für Bildung und Sport) <i>Konstanz Şehri (Eğitim ve Entegrasyon)</i>	Bildungsberatung <i>Eğitim rehberliği</i>	Nach Absprache <i>Randevu ile</i>	Benediktinerplatz 8 78467 Konstanz	Tel: 07531 900-2954 E-Mail: <a href="mailto:bildungsberatung@konstanz.de">bildungsberatung@konstanz.de</a> <a href="http://www.bildungsberatung-konstanz.de/">http://www.bildungsberatung-konstanz.de/</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz *Konstanz şehrinde mültecilere yönelik hizmetler/olanaklar*

<i>Koordinasyon Ofisi / Eğitim ve Spor Ofisi</i>				
Volkshochschule Landkreis Konstanz	Deutschkurse <i>Almanca Kursları</i>		Katzgasse 7 78462 Konstanz	Nikola Ferling Tel: 07731/95810 E-Mail: <a href="mailto:ferling@vhs-landkreis-konstanz.de">ferling@vhs-landkreis-konstanz.de</a> <a href="https://www.vhs-landkreis-konstanz.de/programm/deutsch#inhalt">https://www.vhs-landkreis-konstanz.de/programm/deutsch#inhalt</a>
Inlingua Konstanz	Sprachkurse <i>Dil kursları</i>		Reichenaustraße 19 78467 Konstanz	Tel: 07531362240 E-Mail: <a href="mailto:info@inlingua-konstanz.de">info@inlingua-konstanz.de</a> <a href="https://www.inlingua-konstanz.de/sprachkurse/">https://www.inlingua-konstanz.de/sprachkurse/</a>
Stadtbibliothek <i>Şehir kütüphanesi</i>	Erste Hilfe für die sprachliche Verständigung <i>Dil iletişimi için ilk yardım</i> 		Wessenbergstraße 39 78462 Konstanz	Tel: 07531 9002953 <a href="https://www.konstanz.de/stadtbibliothek/krieg+in+der+ukraine">https://www.konstanz.de/stadtbibliothek/krieg+in+der+ukraine</a>
Save me e.V.	Ehrenamtliche Sprachkurse <i>Gönüllü dil kursları</i>		In der Petruspfarre: Wollmatinger Str. 58 78467 Konstanz	Marion Mallmann-Biehler Tel: 017655802374 E-Mail: <a href="mailto:info@save-me-konstanz.de">info@save-me-konstanz.de</a>
Miteinander in Konstanz e.V.	Ehrenamtliche Sprachkurse <i>Gönüllü dil kursları</i>		Allensteiner Str. 1b 78467 Konstanz	Tel: 07531 / 80 20 737 E-Mail: <a href="mailto:info@miteinander-konstanz.de">info@miteinander-konstanz.de</a>
Universität Konstanz <i>Konstanz Üniversitesi</i>	Studieren im Asyl Studienberatung für anerkannte	Dienstag und Freitag <i>Salı ve Cuma</i>		Andrea Beeken Tel.: +49 7531 88-5313 <a href="mailto:studieren-im-asyl@uni-konstanz.de">studieren-im-asyl@uni-konstanz.de</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:* [international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

	Geflüchtete oder im Asylverfahren <i>İltica Eğitimi</i> <i>Kabul edinmiş veya iltica prosedüründe mülteciler için öğrenci danışmanlığı</i>			
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

## Arbeit *İş*

Anbieter <i>Sağlayıcı</i>	Angebot <i>Hizmet</i>	Termine <i>Terminler</i>	Ort <i>Yer</i>	Kontaktdateien <i>İrtibat bilgileri</i>
Netzwerk Bleiben mit Arbeit	Beratung: Arbeit, schulische oder berufliche Ausbildung und Studium. <i>Danışmanlık: iş, okul veya mesleki eğitim ve çalışmalar.</i>		Wollmatinger Str. 58 78467 Konstanz	Younis Hisso Tel: 0176 / 135 27 984 E-Mail: <a href="mailto:y.hisso@awo-konstanz.de">y.hisso@awo-konstanz.de</a>
Gründerschiff, St. Johann	Arbeitsplatz im Coworkingspace St.Johann in Konstanz <i>Konstanz'daki Coworkingspace St.Johann'da İşyeri</i>	Anmeldung erforderlich <i>Kayıt gerekli</i>	St. Johann, Brückengasse 4, Konstanz	E-Mail: <a href="mailto:refugees@gruenderschiff.de">refugees@gruenderschiff.de</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

Rechtsberatung *Hukuki danışma*

Anbieter <i>Sağlayıcı</i>	Angebot <i>Hizmet</i>	Termine <i>Terminler</i>	Ort <i>Yer</i>	Kontaktdateien <i>İrtibat bilgileri</i>
Refugee Law Clinic	Sprechstunde zur rechtlichen Beratung <i>Hukuki danışmanlık için danışma saatleri</i>	Samstags 15 – 17 Uhr <i>Cumartesi günleri 15:00 – 17:00</i>	Im Café Mondial: <i>Café Mondial'da:</i> Zum Hussenstein 12 78462 Konstanz	E-Mail: <a href="mailto:rlc@uni-konstanz.de">rlc@uni-konstanz.de</a> <a href="http://www.rlc-konstanz.de/">http://www.rlc-konstanz.de/</a>

Wohnen *Konaklama*

Anbieter <i>Sağlayıcı</i>	Angebot <i>Hizmet</i>	Termine <i>Terminler</i>	Ort <i>Yer</i>	Kontaktdateien <i>İrtibat bilgileri</i>
83 Konstanz integriert	Sprechstunde für Wohnraumvermittlung <i>Konut yerleşimi için danışma saatleri</i>	Freitags 9:30 – 12 Uhr <i>Cuma günleri 09:30 – 12:00</i>	Im Café Mondial: <i>Café Mondial'da:</i> Zum Hussenstein 12 78462 Konstanz	Tel: 0152-28 99 67 41 E-Mail: <a href="mailto:info@83integriert.de">info@83integriert.de</a> <a href="http://www.83integriert.de/">http://www.83integriert.de/</a>
Raumteiler (Stadt Konstanz) <i>Raumteiler (Konstanz Şehri)</i>	Wohnraumvermittlung <i>Konut yerleşimi</i>			Tel: 07531 900-4020 E-Mail: <a href="mailto:raumteiler@konstanz.de">raumteiler@konstanz.de</a> <a href="https://www.konstanz.de/raumteiler">https://www.konstanz.de/raumteiler</a>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

## Mobilität *Hareket Kabiliyeti*

### Kostenlose Fahrt in Bus und Fähre *Otobüs ve feribotta ücretsiz seyahat*

Aufgrund der aktuellen Situation können Flüchtende aus der Ukraine ab sofort den Stadtbus Konstanz sowie die Fähre zwischen Konstanz und Meersburg, die Fähre Friedrichshafen-Romanshorn sowie den Katamaran zwischen Friedrichshafen und Konstanz kostenlos nutzen. Als Nachweis gelten der ukrainische Pass oder ein ukrainischer Personalausweis.

*Mevcut durum nedeniyle, Ukrayna'dan gelen mülteciler artık Konstanz şehir otobüsünü ve Konstanz ile Meersburg arasındaki feribotu, Friedrichshafen-Romanshorn feribotunu ve Friedrichshafen ile Konstanz arasındaki katamaranı ücretsiz olarak kullanabilirler. Kanıt, Ukrayna pasaportu veya Ukrayna kimlik kartıdır.*

### Fahrradwerkstatt Save me *Bisiklet atölyesi Save me*

Hier erhält man Fahrräder gegen einen kleinen Betrag oder kann sie hier reparieren (lassen). Infos unter [www.save-me-konstanz.de](http://www.save-me-konstanz.de)

*Burada az miktarda bisiklet alabilir veya burada tamir edebilirsiniz. Bilgi: [www.save-me-konstanz.de](http://www.save-me-konstanz.de)*

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:* [international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)



## Kleidung *Giyim*

### **DRK Kleiderladen *DRK Giyim mağazası***

Geflüchtete Personen können im Kleiderwerk Konstanz - dem DRK Kleiderladen - gute Kleidungsstücke zu günstigem Preis einkaufen. Eine Erstausrüstung ist für jeden kostenlos erhältlich.

*Mülteciler, DRK giyim mağazası Kleiderwerk Konstanz'da makul bir fiyata iyi kıyafetler satın alabilirler. İlk ekipman herkes tarafından ücretsiz olarak kullanılabilir.*

### **Die Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag  
9:30 - 12:30 Uhr und  
14:00 - 17:00 Uhr

Samstag  
10:00 - 14:00 Uhr

### ***Çalışma saatleri:***

*Pazartesi'den Cuma'ya*  
*09:30 - 12:30 ve*  
*14:00 - 17:00*

*Cumartesi*  
*10:00 - 14:00*

Bitte medizinische oder FFP2-/KN95-/N95-Maske tragen!

*Lütfen tıbbi veya FFP2 / KN95 / N95 maskesi takın!*

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

**Hier finden Sie das Kleiderwerk Konstanz:**

Von-Emmich-Str. 2, 78467 Konstanz (Ecke Petershauser Straße / Radweg an der Bahnlinie)

***Burada Kleiderwerk Konstanz'ı bulabilirsiniz:***

*Von-Emmich-Str. 2, 78467 Konstanz (Petershauser Straße köşesi / demiryolu hattındaki bisiklet yolu)*

**Essen *Yemek***

**Tafelladen *Gıda bankası***

Nach Vorlage des Sozialpasses kann eine Kundenkarte bei der Tafel ausgehändigt werden. Mit dieser kann man dort Lebensmittel uvm. einkaufen.

Der Tafelladen in Konstanz ist in der Max-Stromeyer-Str. 1 in 78467 Konstanz.

Mehr Informationen erhalten Sie hier: [www.tafel-konstanz.de](http://www.tafel-konstanz.de)

*Sosyal pasaportun sunulması üzerine, gıda bankasında bir müşteri kartı dağıtılabilir. Bununla yemek yiyebilir ve çok daha fazlasını yapabilirsiniz. alışveriş.*

*Konstanz'daki Tafelladen, 78467 Konstanz'daki Max-Stromeyer-Str. 1'de yer almaktadır.*

*Daha fazla bilgiye buradan ulaşabilirsiniz: [www.tafel-konstanz.de](http://www.tafel-konstanz.de)*

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:*

[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur: [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)*

### **Mittagstisch der Caritas *Caritas Öğle Yemeği***

Beim Mittagstisch bekommen Menschen mit einem sehr geringen Einkommen montags bis freitags eine warme Mahlzeit im Pfarrhaus der Pfarrei St.-Gallus angeboten. Wochentäglich von 11:00 bis 13:00 Uhr kann man für 1,50€ ein vollwertiges Mittagessen erhalten. Das Essen wird ab 12:00 Uhr ausgegeben.

Der Mittagstisch wird in der Berchenstr. 48 in 78467 Konstanz serviert.

*Öğle yemeği masasında, çok düşük gelirli insanlara pazartesiden cumaya St.-Gallus cemaatinin rektörlüğünde sıcak bir yemek sunulmaktadır. Hafta içi 11:00-13:00 saatleri arasında 1,50 € karşılığında tam teşekküllü bir öğle yemeği alabilirsiniz. Yemekler saat 12:00'den itibaren servis edilmektedir.*

*Öğle yemeği 78467 Konstanz'daki Berchenstraße 48'de servis edilmektedir.*

### **Sozialpass *Sosyal Pasaportu***

Mit dem Konstanzer Sozialpass erhalten Sie verschiedene Vergünstigungen wie ermäßigten Eintritt oder Beiträge. Sie können den Konstanzer Sozialpass bzw. Pflegefamilienpass erhalten, wenn Sie die folgenden Voraussetzungen erfüllen

- BezieherInnen von Arbeitslosengeld II oder Sozialgeld nach dem SGB II
- BezieherInnen von Hilfe zum Lebensunterhalt oder Grundsicherung im Alter u. bei Erwerbsminderung nach SGB XII
- BezieherInnen von Wohngeld nach dem Wohngeldgesetz
- BezieherInnen von Kinderzuschlag nach § 6 a Bundeskindergeldgesetz oder

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler*

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:* [international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur:* [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)

- BezieherInnen von Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz
- Bewohner von Konstanzer Pflegeheimen, die Hilfe zur Pflege nach dem SGB XII erhalten

die in der Stadt Konstanz wohnen und den aktuellen Bescheid für eine der o. g. Leistungen vorlegen.

Mehr Informationen erhalten Sie hier: <https://service.konstanz.de/Leistung-Detailansicht/?id=6001529>

*Konstanz Sosyal Pasaportu ile daha az kabul veya katkı payı gibi çeşitli avantajlar elde edersiniz.  
Konstanz Sosyal Pasaportu veya Foster Family Pass'i aşağıdaki gereksinimleri karşılıyorsanız alabilirsiniz*

- *SGB II'ye göre işsizlik parası II veya sosyal yardım alanlar*
- *SGB XII'ye göre yaşlılıkta ve kazanma kapasitesinin azalması durumunda geçim veya temel güvenlik için yardım alanlar*
- *Konut Yardımı Yasası kapsamında konut yardımı alanlar*
- *Federal Çocuk Parası Yasası § 6 uyarınca çocuk nafakası alanlar veya*
- *Sığınmacılara Yardım Yasası kapsamında yardım alanlar*
- *SGB XII'ye uygun olarak bakım konusunda yardım alan Konstanz'daki huzurevi sakinleri*

*Konstanz şehrinde yaşayan ve yukarıda belirtilen hizmetlerden biri için mevcut bildirim sunanlar.*

*Daha fazla bilgiye buradan ulaşabilirsiniz: <https://service.konstanz.de/Leistung-Detailansicht/?id=6001529>*

 *Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine *Ukrayna'dan gelen mülteciler için özel hizmetler**

*Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: *Stabsstelle Konstanz Internationala sorular, eklemeler veya değişiklikler:**

*[international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de); Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf: *Güncellenmiş versiyonlar şurada mevcuttur: [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)**